МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
"ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ" (НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ)

УТВЕРЖДАЮ:
Ректор
_____________ А. Л. Шестаков
"___"_____________20___г.

СОГЛАСОВАНО:
Начальник УМУ
_____________ И. В. Сидоров

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки бакалавра
Направление подготовки: 035700 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Факультет:
Лингвистика

Выпускающая кафедра:
Лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **62** **бакалавр**

Срок обучения **4 года**
Форма обучения **очная**
на базе среднего (полного) общего образования

Прием 2011/12 уч. год

1. ГРАФИК УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Курс	Сентябрь				29IX - 5X	Октябрь			27X - 2XI	Ноябрь				Декабрь				29XII - 4I	Январь			26I - 1II	Февраль			23II - 1III
	1	8	15	22		6	13	20		3	10	17	24	1	8	15	22		5	12	19		2	9	16	
	7	14	21	28		12	19	26		9	16	23	30	7	14	21	28		11	18	25		8	15	22	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
I																			2	2	7	7				
II																			2	2	7	7				
III																			2	2	7	7				
IV																			2	2	7	7				

Курс	Март				30III - 5II	Апрель			27II - 3V	Май				Июнь				29VI - 5VII	Июль			27VII - 1VIII	Август				Теор. обучение	Промежуточная аттестация	Практики	Итог. гос. аттестация	Каникулы	ВСЕГО
	2	9	16	23		6	13	20		4	11	18	25	1	8	15	22		6	13	20		2	9	16	23						
	8	15	22	26		12	19	26		10	17	24	31	12	14	21	28		12	19	26		8	15	22	31						
	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52						
I															2	2	2	3	3	3	3	7	7	7	7	7	36	5	4		7	52
II															2	2	2	4	4	4	4	7	7	7	7	7	36	5	4		7	52
III															2	2	2	4	4	4	7	7	7	7	7	7	36	5	3		8	52
IV													2	2	2	5	5	6	6	6	6	7	7	7	7	7	34	5		6	7	52
																											142	20	11	6	29	208

ОБОЗНАЧЕНИЯ:

(пусто)	Теоретическое обучение
1	НИР
2	Экзаменационная сессия
3	Учебная практика
4	Производственная практика
5	Государственные экзамены
6	Подготовка и защита ВКР
7	Каникулы
8	Педагогическая практика
9	Преддипломная практика
10	Научно-исследовательская практика

КОПИЯ ВЕРНА
Отдел АУУП УМУ
«17» июня 2013

Учебный план разработан в соответствии с ФГОС, утвержденным 20.05.2010
№ государственной регистрации 541

Учебный план одобрен на совете факультета
протокол № 12 от 15.06.2011

Решение Ученого Совета

протокол № 09 от 30.05.2011

Цикл № п/п	Название дисциплины	Кафедра	Распределение по семестрам: экз	зач.	К.П.	К.Р.	РГР	ГОС, ЗЕ	Всего ЗЕ	Объем работы студентов, час: Всего	Из них: Всего ауд.	Лекции	Практика	Лаб. раб.	Всего СРС	КСР	СРС	Распределение по курсам и семестрам: I курс 1	18	ЗЕ	2	18	ЗЕ	II курс 3	18	ЗЕ	4	18	ЗЕ	III курс 5	18	ЗЕ	6	18	ЗЕ	IV курс 7	18	ЗЕ	8	16	ЗЕ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34						
Б.1	**Гуманитарный, социальный и экономический цикл**							**25-35**	**25**	**900**	**450**	**234**	**216**		**450**	**46**	**404**																								
Б.1.00	**Базовая часть**							**10-15**	**11**	**396**	**198**	**108**	**90**		**198**	**20**	**178**																								
Б.1.01	История	История	2						3,0	108	54	36	18		54	5	49				3	3,0																		
Б.1.02	Философия	ФиС	4						4,0	144	72	36	36		72	7	65								4	4,0														
Б.1.03	Русский язык и культура речи	КРиПО		1					2,0	72	36	18	18		36	4	32	2	2,0																					
Б.1.04	Психология	Пр псих		1					2,0	72	36	18	18		36	4	32	2	2,0																					
В.1	**Вариативная часть, в т.ч. дисциплины по выбору**							**10-15**	**14**	**504**	**252**	**126**	**126**		**252,0**	**26**	**226,0**																								
В.1.00	**Вариативная часть**								**8**	**288**	**144**	**72**	**72**		**144,0**	**14**	**130,0**																								
В.1.01	Древние языки и культуры	ОЛ	2	1					4,0	144	72	36	36		72	7	65	2	2,0		2	2,0																		
В.1.02	История и культура стран изучаемого языка	ЛиМК	5	4					4,0	144	72	36	36		72	7	65								2	2,0	2	2,0												
ДВ.1.00	**Дисциплины по выбору**								**6**	**216**	**108**	**54**	**54**		**108,0**	**12**	**96,0**																								
ДВ.1.01.01	Культурология	ИСиК		1					2,0	72	36	18	18		36	4	32	2	2,0																					
ДВ.1.01.02	Эстетика	ИСиК																																						
ДВ.1.02.01	Политология	Политол		2					2,0	72	36	18	18		36	4	32				2	2,0																		
ДВ.1.02.02	Геополитика	Политол																																						
ДВ.1.03.01	Логика	ФиС		5					2,0	72	36	18	18		36	4	32														2	2,0								
ДВ.1.03.02	Теория аргументации	ФиС																																						
Б.2	**Естественнонаучный цикл**							**8-18**	**12**	**432**	**212**	**99**	**113**		**220**	**22**	**198**																								
Б.2.00	**Базовая часть**							**4-6**	**5**	**180**	**86**	**36**	**50**		**94**	**9**	**85**																								
Б.2.01	Информатика	Информ		2					3,0	108	54	18	36		54	5	49				3	3,0																		
Б.2.02	Информационные технологии в лингвистике	ЛиМК		8					2,0	72	32	18	14		40	4	36																						2	2,0
В.2	**Вариативная часть, в т.ч. дисциплины по выбору**								**7**	**252**	**126**	**63**	**63**		**126,0**	**13**	**113,0**																								
В.2.00	**Вариативная часть**								**5**	**180**	**90**	**45**	**45**		**90,0**	**9**	**81,0**																								
В.2.01	Математика	ФА	1				1		3,0	108	54	27	27		54	5	49	3	3,0																					
В.2.02	Концепции современного естествознания	ФХ		3					2,0	72	36	18	18		36	4	32						2	2,0																
ДВ.2.00	**Дисциплины по выбору**								**2**	**72**	**36**	**18**	**18**		**36,0**	**4**	**32,0**																								
ДВ.2.01.01	Основы медицинских знаний	АФКиМБП		3					2,0	72	36	18	18		36	4	32						2	2,0																
ДВ.2.01.02	Валеология	АФКиМБП																																						
Б.3	**Профессиональный цикл**							**175-185**	**175,5**	**6336**	**3172**	**378**	**2776**	**18**	**3164**	**315**	**2849**																								
Б.3.00	**Базовая общепрофессиональная часть**							**95-105**	**95,5**	**3456**	**1736**	**99**	**1619**	**18**	**1720**	**172**	**1548**																								
Б.3.01	Основы языкознания	ОЛ	1						3,0	108	54	27	27		54	5	49	3	3,0																					
Б.3.02	Практический курс первого иностранного языка	ЛиМК	2 3 6	1 2 4 5					61,5	2232	1116		1116		1116	112	1004	13	13,0		15	15,0	14	14,0	7	7,0	6	6,0	7	6,5										
Б.3.03	Практический курс второго иностранного языка	ОЛ	3 5 8	4 6 7					26,0	936	476		476		460	46	414						5	5,0	4	4,0	4	4,0	4	4,0	5	5,0	5	4,0						
Б.3.04	Безопасность жизнедеятельности	БЖД	4						3,0	108	54	36		18	54	5	49								3	3,0														
Б.3.05	Основы научно-практического исследования в области лингвистики	ЛиМК		7					2,0	72	36	36			36	4	32																				2	2,0		
В.3	**Вариативная часть для профиля "Перевод и переводоведение"**							**75-85**	**80**	**2880**	**1436**	**279**	**1157**		**1444,0**	**143**	**1301,0**																								
В.3.00	**Дисциплины, рекомендуемые УМО**							**30-40**	**30**	**1080**	**550**	**207**	**343**		**530,0**	**51**	**479,0**																								
В.3.01	Основы теории первого иностранного языка																																							
В.3.01.01	История языка и введение в спецфилологию	ЛиМК	4						3,0	108	54	27	27		54	5	49								3	3,0														
В.3.01.02	Теоретическая фонетика	ЛиМК	5						3,0	108	54	27	27		54	5	49										3	3,0												
В.3.01.03	Лексикология	ЛиМК	7	6					4,0	144	72	36	36		72	7	65												3	3,0										
В.3.01.04	Теоретическая грамматика	ЛиМК	8						3,0	108	64	36	28		44	4	40														2	2,0	2	2,0						
В.3.01.05	Стилистика	ЛиМК	6						3,0	108	54	27	27		54	5	49																						4	3,0
В.3.02	Введение в теорию межкультурной коммуникации	ЛиМК		2					2,0	72	36	18	18		36	4	32				2	2,0									3	3,0								
В.3.03	Информационно-публицистический перевод	ЛиМК	4	3					4,0	144	72		72		72	7	65						2	2,0	2	2,0														
В.3.04	Теория перевода	ЛиМК	7	5 6					8,0	288	144	36	108		144	14	130										3	3,0	2	2,0	3	3,0								
	Дисциплины, определяемые ООП вуза, в том числе дисциплины по выбору							**45-55**	**50**	**1800**	**886**	**72**	**814**		**914,0**	**92**	**822,0**																								
В.3.05	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	ЛиМК	8	7					20,0	720	354		354		366	37	329																				9	9,0	12	11,0
ДВ.3.00	**Дисциплины по выбору**								**30**	**1080**	**532**	**72**	**460**		**548,0**	**55**	**493,0**																								
ДВ.3.01.01	Экономический перевод	ЛиМК		6					2,0	72	36		36		36	4	32														2	2,0								
ДВ.3.01.02	Технический перевод	ЛиМК																																						
ДВ.3.02.01	Методика преподавания иностранных языков	ЛиМК	5						3,0	108	54	18	36		54	5	49										3	3,0												
ДВ.3.02.02	Методика преподавания перевода	ЛиМК																																						
ДВ.3.03.01	Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛиМК	6 8	3 4 5 7					12,0	432	212		212		220	22	198						2	2,0	2	2,0	2	2,0	2	2,0	2	2,0	2	2,0						

035700 / очная / 2011/12 уч. год

Цикл № п/п	Название дисциплины	Кафедра	Распределение по семестрам: экз	зач.	К.П.	К.Р.	РГР	ГОС, ЗЕ	Всего ЗЕ	Объем работы студентов, час: Всего	Из них: Всего ауд.	Лекции	Практика	Лаб. раб.	Всего СРС	КСР	СРС	Распределение по курсам и семестрам: I курс (1) 18	I курс (1) ЗЕ	I курс (2) 18	I курс (2) ЗЕ	II курс (3) 18	II курс (3) ЗЕ	II курс (4) 18	II курс (4) ЗЕ	III курс (5) 18	III курс (5) ЗЕ	III курс (6) 18	III курс (6) ЗЕ	IV курс (7) 18	IV курс (7) ЗЕ	IV курс (8) 16	IV курс (8) ЗЕ
1	2	3	4 0 0 0	5 0 0 0 0 0	6 0	7 0	8 0 0 0	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
ДВ.3.03.02	Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛиМК																															
ДВ.3.04.01	Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ОЛ	8	5 6 7					8,0	288	140		140		148	15	133									2	2,0	2	2,0	2	2,0	2	2,0
ДВ.3.04.02	Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ОЛ																															
ДВ.3.05.01	История литературы Великобритании и США	ЛиМК	7	6					5,0	180	90	54	36		90	9	81											3	3,0	2	2,0		
ДВ.3.05.02	История литературы стран Западной Европы	ЛиМК																															
Б.4	**Физическая культура**	ФВ	5	1 2 3 4				2	2	360	360		360					4		4		4		4		4	2,0						
Всего часов, ЗЕ теоретического обучения									214,5	8028	4194	711	3465	18	3834	383	3451	31	27	31	27	31	27	31	27	31	29	27	26,5	27	27	27	24
Всего часов, ЗЕ учебных занятий (без физической культуры)										7668	3834							27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	26,5	27	27	27	24
Всего ЗЕ, включая практики и гос. аттестацию								240	240										27,0		33,0		27,0		33,0		29,0		31,0		27,0		33,0
Число курсовых проектов																																	
Число курсовых работ																																	
Число РГР																		1															
Число экзаменов *																		2		3		2		4		4		3		3		5	
Число зачетов *																		5		4		4		4		5		6		5		1	

* без физической культуры

Б.5 Практика: 11 нед.:

	форма контроля	сем.	нед.	ЗЕ
Учебная	оценка	2	4	6,0
Производственная	оценка	4	4	6,0
Производственная	оценка	6	3	4,5
	итого		11	16,5

Б.6 Итоговая государственная аттестация:6 нед.:

	сем.	нед.	ЗЕ
Государственный экзамен			
по практикуму по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	8	1	1,5
по теории и практике перевода	8	1	1,5
Подготовка и защита выпускной квалификационной работы	8	4	6,0
итого		6	9,0

Начальник ОАУУП _____ А. В. Риспель

Декан Лингв факультета _____ Т.Н. Хомутова

Зав. кафедрой ЛиМК _____ Т.Н. Хомутова

Исполнитель _____ О.И. Бабина (267-98-45)

СОГЛАСОВАНО:

Председатель НМСН _____ Т.Н. Хомутова

КОПИЯ ВЕРНА
ОТДЕЛ АУУП УМУ
«17» июня 2013